



Ministerio del Interior

DIRECCION GENERAL DE LA POLICIA

DILIGENCIA: En la Comisaría de..... se extiende la presente denuncia por:

POLIZEILICHE HANDLUNG: Im Kommissariat von..... wird diese Anzeige erstattet von: (1)

1. PERSONALIEN / DATOS DE FILIACION

Name/Apellido.....
Vorname/Nombre.....
Geburtsort/Lugar de nacimiento.....
Name des Vaters/Nombre del padre.....
Name der Mutter/Nombre de la madre.....
Staatsangehörigkeit/Nacionalidad.....
Beruf/Profesión.....
Familienstand/Estado civil () Ledig/Soltero-a () Verheiratet-e/Casado-a
() Witwe-r/Viudo-a () Geschieden-e/Divorciado-a () Getrennt lebend/Separado-a
Heimatanschrift/Domicilio en su país.....
Adresse in Spanien/Dirección en España.....
Pass nr/Pasaporte Nº..... Ausgestellt im/Expedido en..... Datum/Fecha.....
Personalausweis nr/Documento de identidad Nº..... Datum/Fecha.....
Ausgestellt in/Expedido en..... Datum/Fecha.....

D.G.P. X-061

2. UMSTAENDE / CIRCUNSTANCIAS DE LOS HECHOS

a) Art/Modalidad

- () Verlust/Pérdida () Diebstahl mit Einschüchterung/Robo con intimidación () Taschendiebstahl/Hurto de bolso () Betrug/Estafa () Gegenstandwiedererlangung/Recuperación de objetos sustraídos.

- () Pkw/Turismo
Typ/Tipo () Motorrad/Motocicleta
() Wohnwagen/Veh. vivienda

- () Kfzdiebstahl/Robo vehículo
() Kfzeinbruch/
Robo interior del vehículo

Kennzeichen/Matrícula.....
Marke/Marca.....
Farbe/Color.....
Halter/Propietario.....
Schaden/Daños..... pesetas

b) Tatort und Zeitort/Lugar y hora de los hechos

Stadt/Ciudad..... Strasse/Calle.....
Gebäude/Establecimiento..... Datum/Fecha..... Uhrzeit/Hora.....

c) Täter/Autores

- () Mann-Männer nr/Hombre-s Nº..... () Frau-en nr/Mujer-es Nº.....
() Alter/Edad:..... Grösse/Estatura:..... Körperbau/Complexión:
() Dick/Gruesa () Mittel/Media () Schlank/Delgada Aussehen/Raza:
() Lateinisch/Latina () Germanisch/Germana () Östlich/Oriental () Neger/Negra
() Arabisch/Arabe () Zigeunerisch/Gitana

NOTAS/ZEICHENS

(1) BITTE, FÜLLEN SIE DAS FORMULAR MIT BLOCKSCHRIFT AUS/ Por favor, rellene este impreso con letra mayúscula.

() = Zutreffendes ankreuzen/Marcar con X

3. ABHANDENGEKOMMENE- ODER GESTOHLENE- ODER WIEDERERLANGENEGEGENSTÄNDE / OBJETOS EXTRAVIADOS, SUSTRADOS O RECUPERADOS

- Bargeld/Dinero en efectivo Wert/Valor:
- Reiseschecks Nr/Cheques de viaje N^o:
Ausgestellte durch/Expedidos por:
Wert/Valor:
- Scheckbuch/Talonario de cheques
- Scheckkarte/Tarjeta de cheques
- Kreditkarte/Tarjeta de crédito
- Reisepass/Pasaporte Bundespersonalausweis/Documento de identidad
- Führerschein/Permiso de conducir
- Kfz-Schein/Permiso de circulación del vehículo
- Kfz-Brief/Documento de propiedad del vehículo
- Grüne Versicherungskarte/Carta verde de seguros
- Impfausweis/Certificado de vacunación
- Krankenausweis/Documento del seguro médico
- Jugendherbergsausweis/Tarjeta de albergues juveniles
- Campingausweis/Tarjeta de camping Studentenausweis/Tarjeta de estudiante
- Andere Dokumente/Otros documentos:
- Fahrkarten/Billetes Flug/Avión Zug/Tren Schiff/Barco
Von/Procedencia: Nach/Destino:
Geschellschaft/Compañía expedidora:
- Schmuck/Joyas Armbanduhr/Reloj de pulsera Collier/Collar
- Armband/Pulsera Ring/Sortija Ohrringe/Pendientes Pendantif/Colgante
 Andere/Otros
- Fotoapparat/Cámara fotográfica Marke/Marca:
- Objektiv/Objetivo Marke/Marca:
- Filmkamera/Tomavistas Marke/Marca:
- Blitzlicht/Flash Marke/Marca:
- Sonstiges Fotozubehör/Otros accesorios fotográficos
- Fernglas/Prismáticos Marke/Marca:
- Radio und/oder Kassettenrecorder/Radio y/o cassette Marke/Marca:
- Rasierapparat/Máquina de afeitar Marke/Marca:
- Brille/Gafas graduadas Sonnenbrille/Gafas de sol
- Kleidung/Ropa
- Schuhe/Zapatos
- Reisenecessaire mit Inhalt/Bolsa y objetos de aseo
- Koffer oder Reisetasche/Maleta o bolsa de viaje
- Brieftasche oder Geldbörse/Cartera o monedero
- Rucksack/Mochila Handtasche/Bolso de mano
- Tent/Tienda de campaña Schlafsack/Saco de dormir
- Schlüssel/Llaves
- Anhängewagen/Caravana Kfz-Kennzeichen/Placas de matrícula
- Reservereifen/Rueda de repuesto Werkzeug/Herramientas
- Anderes/Otros

Gesamtwert ca./Valor total aproximado:

Unterschrift/Firma:

DILIGENCIA: Se remite la presente denuncia al.....
a de de 19